Załącznik nr 1 do Zarządzenia 33/2021

z dnia 21 lipca 2021 r.

**STAWKI HONORARIÓW DLA AUTORÓW I TŁUMACZY**

**HONORARIA AUTORSKIE**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RODZAJ TEKSTU** | **JEDNOSTKA** **OBLICZENIOWA****a**rkusz autorski (a.a.) 40.000 znaków; 1 strona = 1800 znaków | **CENA****brutto** |
| tekst naukowy, krytyczny, teoretyczny |  | 2.000-10.000 PLN za tekst |
| katalog rozumowany (z bibliografią, glossami, itp.) | a.a. | 2.000-10.000 PLN |
| wywiad, biogram, kalendarium, bibliografia, przypisy, indeksy | a.a. | 2.000-9.000 PLN |

**HONORARIA DLA TŁUMACZY**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **RODZAJ TEKSTU** | **JEDNOSTKA OBLICZENIOWA****a**rkusz autorski (a.a.) 40.000 znaków; 1 strona = 1800 znaków | **TŁUMACZE-NIE NA JĘZYK OBCY****brutto** | **TŁUMACZE-NIE Z JĘZYKA OBCEGO****brutto** | **WERYFIKA-CJA NA JĘZYK OBCY****brutto** | **WERYFIKA-CJA Z JĘZYKA OBCEGO****brutto** |
| tekst naukowy, krytyczny, teoretyczny, wywiad, katalog rozumowan, kalendarium | strona | Język angielski 30-35 PLN/stronaInne języki europejskie 50 PLN/strona | Język angielski 30-35 PLN/stronaInne języki europejskie 50 PLN/strona | Język angielski 25-30 PLN/stronaInne języki europejskie 45 PLN/strona | Język angielski 25-30 PLN/stronaInne języki europejskie 50 PLN/strona |
| nota biograficzn, spis katalogowy, przypisy | strona | Język angielski 25-30 PLN/stronaInne języki europejskie 45 PLN/strona | Język angielski 25-30 PLN/stronaInne języki europejskie 45 PLN/strona | Język angielski 25 PLN/stronaInne języki europejskie 40 PLN/strona | Język angielski 25 PLN/stronaInne języki europejskie 40 PLN/strona |

**STAWKI WYNAGRODZEŃ ZA PRACE WYDAWNICZE**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RODZAJ PRACY** | **JEDNOSTKA** **OBLICZENIOWA****a**rkusz autorski (a.a.) 40.000 znaków; 1 strona = 1800 znaków;ilustracja | **CENA****brutto** |
| Recenzja dzieła w języku polskim |  | 800-1200 PLNza tekst recenzowany |
| Recenzja dzieła w języku obcym  | stronatekstu recenzowanego | 70-80 PLN/strona |
| Recenzja wyboru ilustracji | ilustracja | do 5 PLN za zdjęcie |
| Wybór materiału ilustracji | ilustracja | do 20 PLN za zdjęcie |
| Koordynacja pracy zbiorowej lub serii wydawniczej | a.a. | 120-200 PLN |
| Opracowanie redakcyjne dzieła: | a.a. |  |
| 1. indywidualnego
 |  | 250-320 PLN za a.a. z 3 korektami na pdf |
| 1. zbiorowego
 |  | 250-320 PLN za a.a. z 3 korektami na pdf |
| 1. przekładu na język polski z kolacjonowaniem
 |  | Indywidualne negocjacje |
| 1. przekładu na język obcy lub dzieła pisanego w języku obcym
 |  | 250-320 PLN za a.a. z 3 korektami na pdf |
| Korekta redakcyjna: | strona |  |
| 1. tekst polski
 |  | 10-15 PLN/strona |
| 1. tekst w języku obcym
 |  | 12-20 PLN/strona |
| 1. czytanie do erraty
 |  | 5-10 PLN/strona |
| Przepisywanie materiału przeznaczonego do publikacji: | strona |  |
| 1. w języku polskim
 |  | 5-10 PLN/strona |
| 1. w języku obcym
 |  | 10-15 PLN/strona |
| 1. tablice, wzory, wykresy, inne nietypowe
 |  | 10-15 PLN/strona |
| Pomocnicze prace redakcyjne | a.a. | 30-60 PLN za a.a. |

**STAWKI HONORARIÓW ZA PROJEKTY GRAFICZNE**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RODZAJ PROJEKTU** | **CENA****brutto** | **UWAGA** |
| Koncepcja graficzno-typograficzna druku wielostronicowego | do 4000 PLN | Wszystkie projekty graficzne muszą być przekazane w formie nadającej się do druku (makieta 1:1 lub zapis komputerowy składu z wydrukiem) |
| Okładka | 500-1400 PLN |
| Opracowanie graficzne strony tekstu z ilustracją | 40-100 PLN |
| Ulotka reklamowa | 200-1000 PLN |
| Składanka (folder) | 500-2000 PLN |
| Logo | 1000-4000 PLN |
| Plakat |  do 4000 PLN |
| Afisz literniczy | do 400 PLN |
| Zaproszenie | 100-300 PLN |